

сопственик куће
sopstvenik kuće

Његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Змаја од Котаја бр 13
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Љојл Шаретин
Занимање — Zanimanje	породичан браћар
Држављанство — Državljanstvo	2-11-1873
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Сегерме
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Митровград
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	анселе
Брачно стање — Брачно stanje	јеврејске
Вера — Vera	шар. Митровића Митер
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	дошао из Митровграда
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Мицкелја Љојл			1870-11-27	Митровград

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 4-11-1911
(место)
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-standavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
4-11-41	Земунска улица	13	Исаија Кривошеја		
10-11-41	Кнез Павле	10	Алехандре Јовановић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД